



АДВОКАЦИЯ ГЕНДЕРНОЙ ИДЕНТИЧНОСТИ И ГЕНДЕРНОГО ВЫРАЖЕНИЯ

КОМИТЕТ ПО ЭКОНОМИЧЕСКИМ, СОЦИАЛЬНЫМ И КУЛЬТУРНЫМ ПРАВАМ

Правозащитные механизмы Организации Объединенных Наций (ООН) уделяют все больше внимания вопросам прав человека, связанным с гендерной идентичностью и гендерным выражением (ГИГВ). Тем не менее, многое еще предстоит сделать для того, чтобы рекомендации ООН были полезны для правозащитников, работающих на местах.

Настоящее руководство призвано помочь активистам ГИГВ в использовании одного конкретного механизма ООН – *Комитета по экономическим, социальным и культурным правам (КЭСКП)* – для достижения их национальных целей. В руководстве дается краткое представление о КЭСКП; объясняется, как и когда транс-активисты могут осуществлять адвокацию в Комитете; выделяются позитивные достижения и возможности для дальнейшей работы; подчеркиваются проблемы и предлагаются советы по их преодолению; даются ссылки на дополнительные материалы.

Несмотря на то, что КЭСКП пока еще детально не рассматривал вопросы ГИГВ, есть много возможностей для получения конкретных рекомендаций для государств-участников по борьбе с нарушением таких прав транс людей на здоровье, труд, образование, жилище, социальную защиту, семью и воду. Активисты ГИГВ могут использовать КЭСКП для того, чтобы заявить о различных нарушениях прав человека, например:

- отсутствие доступа к **гормональной терапии**;
- дискриминация в сфере **сексуального и репродуктивного здоровья** ;
- криминализация **секс-работы** (в частности, ее влияние на вопросы здоровья);
- **домогательства и насилия** на рабочем месте;
- требования к школьной форме и **дресс-коду**;
- данные по **отчислениям из образовательных учреждений**;
- несправедливые **выселения**.

Правозащитники могут получить рекомендации по этим вопросам для их конкретной **страны**, могут подавать индивидуальные жалобы, создавая практику, которая поможет транс людям на **глобальном уровне**, или даже могут сделать свой вклад в формирование толкования прав, закрепленных в Пакте, Комитетом.

Что такое КЭСКП_____	стр. 2
Чем занимается КЭСКП?_____	стр. 2
Какие вопросы уже рассматривал КЭСКП?_____	стр. 9
Пробелы и возможности_____	стр. 11
Советы и сложности_____	стр. 14
Как использовать результаты этой работы на локальном уровне?__	стр. 16
Финансирование, поддержка и дополнительные материалы_____	стр. 19

ЧТО ТАКОЕ КЭСКП?

Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах (МПЭСКП) – одна из наиболее важных **основ международного права прав человека**. Этот Пакт, наряду с Международным Пактом о гражданских и политических правах (МПГПП), а также Всеобщей декларацией прав человека, формирует основную суть **универсальных прав человека**. МПЭСКП – это международный договор, закрепляющий основные экономические, социальные и культурные права, которыми должны иметь возможность пользоваться все люди без какой-либо дискриминации. Сюда входят право на достаточное жилище, здоровье, образование и труд.

За пятьдесят лет существования МПЭСКП его ратифицировали 164 государства (лишь на 4 государства меньше, чем МПГПП; **проверить, подписало ли ваше государство соответствующий договор, можно тут: <http://indicators.ohchr.org/>**). Тем не менее, ратификация договора – это первый шаг к исполнению обязательств в области прав человека, и Пакт имел бы гораздо меньшее значение без учреждения органа, призванного следить за исполнением государствами-участниками предписанных обязательств. С этой целью в 1985 году был создан Комитет по экономическим, социальным и культурным правам (КЭСКП).

Комитет состоит из 18 независимых экспертов, которые не только **наблюдают за выполнением государствами-участниками Пакта**, но и **разъясняют государствам-участникам**, в чем заключаются их обязанности. КЭСКП заседает три раза в год в форме «сессий», длящихся по 3–4 недели, в ходе которых Комитет рассматривает **страновые доклады** (изучает ситуацию в конкретных странах), готовит **замечания общего порядка** (официальное толкование конкретных прав или понятий, используемых Пактом), а также принимает решения по **индивидуальным сообщениям** (жалобам, которые подаются отдельными лицами против государства-участника в связи с нарушением Пакта). Возможности адвокации вопросов ГИГВ имеются для гражданского общества во всех трех названных сферах, и ILGA готова поддержать такую работу.

ЧЕМ ЗАНИМАЕТСЯ КЭСКП?

РАССМОТРЕНИЕ СТРАНОВЫХ ДОКЛАДОВ



Стандартный процесс рассмотрения страновых докладов

Государства, которые ратифицировали Пакт, обязаны предоставлять периодические доклады в КЭСКП **каждые пять лет**. Гражданское общество может помочь Комитету определить, исполняет ли государство-участник свои обязанности, через предоставление **теневых докладов**, в которых подчеркиваются конкретные проблемы и даются комментарии относительно утверждений правительства. Гражданское общество может заниматься этим на двух стадиях:

- 1) После того, как правительство представило свой доклад по стране, но до того, как Комитет утвердил **перечень вопросов** (*List of Issues – LOI*: вопросы по конкретным темам, по которым Комитет хочет получить больше информации относительно рассматриваемой страны);
- 2) После того, как правительство ответило на перечень вопросов, но **до сессии**, на которой КЭСКП рассматривает соблюдение Пакта государством.

Информация о сроках и порядке подачи докладов публикуется в специальном документе ('**Information note for civil society**') на сайте сессии, в рамках которой будет рассматриваться страна: http://tbinternet.ohchr.org/_layouts/TreatyBodyExternal/SessionsList.aspx?Treaty=CESCR. Этот документ публикуется примерно за два месяца до начала сессии. ILGA также публикует перечень **ближайших сроков подачи докладов и сессий** на своем сайте: <http://ilga.org/what-we-do/united-nations/treaty-bodies/deadlines/>.

- Доклады должны быть короткими и четкими (максимум – 10 страниц) и, по возможности, должны основываться на **данных и доказательствах** (то есть содержать ссылки на источники).
- Желательно построить изложение в докладе в соответствии с конкретными правами, закрепленными в Пакте, а также перечнем вопросов, и предоставить, если это необходимо, комментарии к информации из доклада правительства.
- Постарайтесь подать доклад заранее (доклад для выработки перечня вопросов может быть очень коротким, а доклад для сессии – более детальным, особенно если до этого информация не подавалась).
- Если ресурсов хватает только на один доклад, постарайтесь подготовить документ с детальной информацией, который можно было бы использовать и для выработки перечня вопросов, и на самой сессии.
- Включите в доклад конкретные вопросы (для перечня вопросов) и/или рекомендации (для сессии).

Во время сессии

Рассмотрение доклада государства во время сессии происходит в Женеве и длится в течение шести часов, разделенных на два дня (три дня после обеда в первый день и три часа утром во второй день). Сначала правительственная делегация презентует доклад и описывает, как исполнялись положения Пакта. Затем отдельные члены Комитета задают вопросы, связанные с конкретными статьями и правами, закрепленными международным договором, а также со специфическими проблемами внутри страны. Правительство может отвечать сразу, на следующий день, либо в письменной форме в течение 48 часов (такие ответы публикуются он-лайн на странице сессии). Если правительство отвечает, но Комитет не удовлетворен ответом, данным на

сессии, он может сформулировать дополнительные вопросы. Представители гражданского общества могут присутствовать на сессиях, однако не имеют возможности участвовать в диалоге. Разные члены Комитета ответственны за вопросы, связанные с разными статьями Пакта, однако любые члены Комитета может задать вопрос относительно проблемы, которая их волнует.

В конце трех- или четырехнедельной сессии Комитет принимает **заключительные замечания** по каждой из стран, доклады которых рассматривались на сессии. В заключительных замечаниях подчеркиваются **позитивные аспекты** и **вопросы, вызывающие озабоченность**, а также **формулируются рекомендации** государству, которые оно **обязано исполнить**. Заключительные замечания публикуются на странице сессии: http://tbinternet.ohchr.org/_layouts/TreatyBodyExternal/SessionsList.aspx?Treaty=CESCR.

В следующих разделах настоящего руководства вы сможете найти информацию о том, что включается в такие заключительные замечания, и как их можно использовать для адвокации на национальном уровне.

Повлиять на то, чтобы Комитет задал вопросы, связанные с ГИГВ, и осветил соответствующую проблематику в заключительных замечаниях, в большей степени можно во время сессии. Поэтому активистам следует по возможности присутствовать на сессии. Больше информации о финансовой поддержке для посещения Женевы дается в разделе «Финансирование и поддержка».

Во время сессии представителям гражданского общества предоставлены **четыре возможности для адвокации**:

- 1) **Официальный брифинг**: утром в понедельник той недели, на которую запланировано рассмотрение доклада по стране, активисты могут сделать очень короткое (как правило, **2–3 минуты**) устное заявление перед Комитетом. Иногда Комитет задает вопросы относительно полученной информации. Имейте в виду, что эта сессия публичная, и возможность для заявлений дается представителям гражданского общества из всех четырех стран, доклады по которым рассматриваются на соответствующей неделе.
- 2) **Брифинг во время ланча**: во время ланча до начала рассмотрения доклада по стране представители гражданского общества из соответствующей страны могут организовать **неофициальный брифинг** с Комитетом (длительностью около **одного часа**). Активисты могут давать свои пояснения по вопросам прав человека в более детальной форме, а члены Комитета могут задавать вопросы. На такие брифинги, как правило, приходят члены Комитета, которые планируют задавать вопросы, а также **«докладчик по стране»**, ответственный за координацию процесса рассмотрения доклада и подготовку проекта заключительных замечаний при поддержке секретариата КЭСКП.
- 3) **Личные встречи**: утром, во время ланча и вечером представители гражданского общества могут попытаться **встретиться с отдельными членами Комитета** и предложить им задать государству вопросы, касающиеся конкретных проблем. Это особенно полезно в случае, если в стране есть множество конкурирующих проблем в сфере прав человека, если вопросам ГИГВ было уделено мало внимания во время брифингов, или если на брифинге во время ланча члены Комитета не были открыты к обсуждению вопросов ГИГВ.

- 4) **Во время сессии:** во время перерывов на сессии активисты могут **обращаться к членам Комитета** либо направлять им информацию по электронной почте для того, чтобы дать свои комментарии относительно заявлений правительственной делегации или предоставить больше материалов по конкретной теме, которая обсуждалась. Представители гражданского общества могут также **предоставить такую информацию в течение 48 часов** после окончания рассмотрения доклада по стране.

Если у вас есть возможность присутствовать на сессии, вам необходимо зарегистрироваться в период не ранее шести недель и не позднее 10 дней до сессии, чтобы получить аккредитацию (больше информации по этому вопросу см. в документе «Информационная записка для гражданского общества» ("*Information note for civil society*") на странице соответствующей сессии: http://tbinternet.ohchr.org/_layouts/TreatyBodyExternal/SessionsList.aspx?Treaty=CESCR). **Даты рассмотрения докладов** публикуются в документе «Программа работы» ("*Programme of Work*") на этой же странице.

Для того, чтобы организовать брифинг во время ланча, нужно связаться с секретариатом КЭСКП в Управлении Верховного комиссара ООН по правам человека – УВКПЧ (cescr@ohchr.org) не позднее, чем за три недели до сессии. Если этот срок прошел, вам следует обратиться в Секретариат, а также в «Глобальную инициативу за экономические, социальные и культурные права» ("*Global Initiative for Economic, Social and Cultural Rights*") – организацию, которая тесно сотрудничает с Комитетом, для того, чтобы узнать, сможете ли вы участвовать в брифингах, которые уже организуются. Обращаться стоит к Люси МакКернан (Lucy McKernan: lucy@globalinitiative-escr.org) или иному действующему представителю в Женеве ("*Geneva Representative*": <http://globalinitiative-escr.org/about-us/staff/>).

- Выясните, какие неправительственные организации и группы гражданского общества из вашей страны будут присутствовать на сессии, чтобы иметь возможность скоординироваться для брифингов и обеспечить, чтобы презентации не повторяли друг друга и не были слишком длинными.
- Используйте возможности, предоставленные на сессии, для построения отношений с правительственной делегацией, чтобы вы могли встретиться после возвращения домой.
- Обратитесь в ILGA для получения информации о том, как взаимодействовать с Комитетом в Женеве, и о том, **какие члены Комитета открыты к обсуждению вопросов ГИГВ**.
- Находясь в Женеве, постарайтесь встретиться с другими стейкхолдерами, например:
 - **Специальными процедурами** (перечень тематических мандатов: http://spinternet.ohchr.org/_Layouts/SpecialProceduresInternet/ViewAllCountryMandates.aspx?Type=TM, перечень страновых мандатов: http://spinternet.ohchr.org/_Layouts/SpecialProceduresInternet/ViewAllCountryMandates.aspx),
 - **представителями УВКПЧ**, которые работают по вашей стране (контакты соответствующих департаментов можно найти на страницах регионов или стран на сайте УВКПЧ: <http://www.ohchr.org/EN/Countries/Pages/HumanRightsintheWorld.aspx>),
 - **Агентствами ООН** (УВКБ, ВОЗ, ЮНЭЙДС, ЮНИСЕФ и т.д.),
 - **Посольствами и постоянными миссиями** (обратитесь в ILGA за контактами)

ИНДИВИДУАЛЬНЫЕ СООБЩЕНИЯ

21 государство ратифицировало *Факультативный протокол к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах* (ФМПЭСКП) (проверить, подписала ли страна его, можно по ссылке: <http://indicators.ohchr.org/>), то есть эти страны согласились на то, чтобы **физические лица или организации** могли подавать жалобы против них на нарушение Пакта. Такие дела называются **индивидуальными сообщениями**, и КЭСКП рассматривает каждое такое дело, а затем представляет свои "соображения" относительно ситуации.

Такие соображения не являются юридически обязательными для конкретной страны, в том смысле, что на них нельзя непосредственно ссылаться в национальных судах с целью заставить государство предпринять определенные действия. Тем не менее, соглашаясь на процедуры индивидуальных жалоб, государства считаются давшими согласие и на то, чтобы уважать выводы, к которым приходит КЭСКП. Соображения представляют собой официальное толкование обязанностей всех государств, которые подписали Пакт, а не только государства, против которого подана жалоба. Таким образом, **положительные решения по вопросам ГИГВ в отношении одной страны будут полезны и для транс-активистов по всему миру**. КЭСКП может сформулировать конкретные рекомендации для государства (например, призвать обеспечить возмещение жертве или жертвам), а также обладает механизмом контроля за исполнением решения государством.

За последние два года договорные органы ООН рассмотрели лишь одно индивидуальное сообщение по вопросам сексуальной ориентации, гендерной идентичности, гендерного выражения и половых характеристик: Комитет против пыток пришел к выводу, что высылка ЛГБТИ-активиста в Уганду из Канады нарушает Конвенцию против пыток. Наряду с тем, что такие решения приносят непосредственную пользу конкретному человеку, они также показывают, насколько полезными могут быть эти механизмы для освещения определенной ситуации или политики правительства. Например, можно было бы инициировать дело об **увольнении транс человека с работы** из-за гендерной идентичности и/или гендерного выражения этого человека в стране, где нет закона против дискриминации, что позволило бы заявителю получить компенсацию.

Тем не менее, как и любой процесс (стратегического) судопроизводства, этот **процесс занимает много времени**. В настоящее время период с момента подачи жалобы в Комитет до момента принятия соображений по существу конкретного дела занимает около **полутора лет**. Такая длительность обусловлена тем, что Комитет будет неоднократно запрашивать у государства и заявителя комментарии относительно утверждений каждой из сторон до того, как сделать собственные выводы. Другие организации также могут подготовить "заявления третьей стороны" ("*amicus briefs*") с целью поддержать жалобу. Чтобы избежать затягивания процедуры, такие документы следует предоставлять в то же время, что и изначальную жалобу, либо, когда заявителю предложили дать комментарии относительно представленной государством информации.

Приемлемость: Для того, чтобы подать индивидуальное сообщение, физическое лицо или организация должны стать **жертвой нарушения** их прав, гарантированных МПЭСКП, либо должны иметь согласие жертвы на подачу индивидуального сообщения (за исключением случаев, когда получить такое согласие невозможно). Кроме того, физическое лицо или организация

(«заявители») должны **исчерпать все национальные средства правовой защиты**, то есть использовать все возможности получения возмещения за нарушение в рамках национальной правовой системы. Исчерпания не требуется, если заявитель сможет доказать, что национальные средства заняли бы слишком много времени или были бы неэффективны. Жалоба должна быть подана в течение **одного года** с момента исчерпания национальных средств (если только не будет доказана невозможность этого), и дело не может находиться в то же самое время на рассмотрении любого другого международного механизма разрешения споров. Наконец, нарушение должно **произойти после 5 мая 2013 года**, либо должно продолжаться после этой даты.

Процесс рассмотрения индивидуальных сообщений:

- 1. Подача индивидуального сообщения:** физическое лицо/организация подают жалобу.
- 2. Временные меры:** КЭСКОП может в любое время попросить государство предпринять определенные меры, направленные на защиту жертвы или жертв от возможного причинения непоправимого вреда – эти меры не влияют на приемлемость или соображения Комитета.
- 3. Ответ государства:** правительство информируется о деле, и Комитет просит его предоставить информацию.
- 4. Ответ заявителя:** заявителя могут попросить ответить на комментарии правительства. Стадии 3 и 4 могут повторяться несколько раз.
- 5. Решение относительно приемлемости:** КЭСКОП решает, отвечает ли дело критериям, необходимым для его рассмотрения. Это решение может приниматься одновременно со стадией 6.
- 6. Решение по существу:** КЭСКОП выносит свои соображения относительно того, имело ли место нарушение Пакта и должны ли быть сформулированы рекомендации для государства. Это решение не может быть обжаловано, и соображения Комитета публикуются на сайте УВКПЧ.
- 7. Исполнение:** Государство должно отчитаться о действиях, предпринятых для исправления нарушения, в течение 6 месяцев с момента публикации КЭСКОП его соображений. Комитет попросит заявителя представить свой ответ, и может запросить дополнительную информацию от государства.

Подача жалобы: Жалобы должны быть составлены на арабском, китайском, английском, французском, русском или испанском языках и должны **кратко и ясно описывать** событие нарушения, при этом информация должна быть организована **в хронологическом порядке**; должно быть продемонстрировано, **какие права**, закрепленные в МПЭСКОП, были нарушены, и **как были исчерпаны национальные средства правовой защиты** (либо почему они не исчерпывались); должно быть указано, какие действия государство должно предпринять для **исправления** нарушения. В случае, если жалоба подается на русском языке, а также если она подается на английском языке против государства, которое использует русский язык в качестве рабочего, целесообразно рассмотреть возможность перевода самой жалобы и прилагаемых материалов соответственно на английский или русский языки. Если вы не хотите, чтобы ваше имя было упомянуто при публикации соображений, это также нужно указать. Жалобы и любые подтверждающие документы следует направлять на адрес petitions@ohchr.org с копией на адрес cescr@ohchr.org.

- Поскольку КЭСКП только начинает использовать процедуру индивидуальных сообщений, он может неохотно рассматривать такие деликатные вопросы, как гендерная идентичность и гендерное выражение, поэтому очень важно, чтобы активисты удостоверились в том, что все условия приемлемости выполнены.
- УВКПЧ подготовило текст с советами по подготовке жалоб и модельной формой жалобы:
[http://www.ohchr.org/RU/HRBodies/TBPetitions/Pages/IndividualCommunications.aspx - proceduregenerale](http://www.ohchr.org/RU/HRBodies/TBPetitions/Pages/IndividualCommunications.aspx-proceduregenerale)
- Документ, который называется “Правила процедуры” (“*Rules of Procedure*”), содержит подробную информацию о процедуре индивидуальных сообщений:
http://tbinternet.ohchr.org/_layouts/treatybodyexternal/Download.aspx?symbolno=E%2fC.12%2f49%2f3&Lang=en

ЗАМЕЧАНИЯ ОБЩЕГО ПОРЯДКА

Еще один основной метод работы КЭСКП – подготовка **замечаний общего порядка**, которые представляют собой толкование Комитетом конкретных прав, закрепленных в Пакте, или их применения в определенном контексте (например, окружающая среда или развитие). **Это толкование применяется ко всем странам**, которые подписали Пакт (в отличие от заключительных замечаний, которые касаются конкретной страны).

Замечания общего порядка, в зависимости от темы, могут быть особенно **важны для транс сообществ**: например, КЭСКП недавно выпустил Замечания общего порядка по сексуальному и репродуктивному здоровью, в которые вопросы СОГИВПХ рассматриваются довольно подробно. В частности, относительно ГИГВ говорится:

«Дополнительными нарушениями обязательства [уважать] выступают законы и политика, которые косвенно способствуют сохранению принудительной медицинской практики, в том числе, основанная на стимулах или квотах политика контрацепции и гормональная терапия, а также введение требований в отношении хирургических операций или стерилизации для законного признания выбранного индивидом пола».

– Замечание общего порядка No 22 (2016) о праве на сексуальное и репродуктивное здоровье (статья 12 Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах), E/C.12/GC/22, пункт 58:

http://tbinternet.ohchr.org/_layouts/treatybodyexternal/Download.aspx?symbolno=E%2fC.12%2fGC%2f22&Lang=en

Гражданское общество может предлагать КЭСКП **сферы для включения** или **возможные поправки** к каждому из замечаний общего порядка. Документы, поданные **до подготовки первого проекта**, должны указывать на типы проблем, которые следует осветить в замечаниях общего порядка, а также понятно объяснять, почему это должно быть сделано (по возможности с приведением данных, статистики и ссылок на документы ООН и/или региональные документы). Документы, подготовленные **к уже существующему проекту**, должны быть краткими, сфокусированными на изменениях/дополнениях конкретных пунктов, которые следует

произвести. Общие структурные или концептуальные проблемы также можно подчеркнуть, однако Комитет может неохотно вносить настолько существенные изменения в документ. Объявления о приеме проектов публикуются в разделе «Предстоящие события» на сайте Комитета: <http://www.ohchr.org/EN/HRBodies/CESCR/Pages/CESCRIndex.aspx>.

- Найти возможности для участия в подготовке замечаний общего порядка может быть сложно. Активисты ГИГВ могут обратиться в ILGA для более подробной информации.
- Активистам следует принимать во внимание, что пытаться добиться включения в замечания общего порядка могут все группы, и лишь небольшое место может быть уделено вопросам ГИГВ. Представляемые документы должны быть узконаправленными.

КАКИЕ ВОПРОСЫ УЖЕ РАССМАТРИВАЛ КЭСКОП?

КЭСКОП практически всегда включает "Т" в свои ссылки на ЛГБТ(И) либо СОГИ(ВПХ). Сформулированные в общем виде рекомендации Комитета по ЛГБТ(И) часто призывают государства бороться с дискриминацией в пользовании всеми экономическими, социальными и культурными правами, включая здравоохранение, жилье, образование, труд и социальную защиту. Активисты ГИГВ могут использовать эти общие и широкие рекомендации для адвокации конкретных потребностей транс людей в своих странах.

Говоря специально о ГИГВ, КЭСКОП подчеркнул в своих общих замечаниях по недискриминации:

«Кроме того, в качестве одного из запрещенных оснований для дискриминации признается гендерная идентичность; например, лица, являющиеся трансгендерами, транссексуалами или интерсексуалами, часто страдают от серьезных нарушений прав человека, таких как преследования в школе или на рабочем месте».

– Замечание общего порядка № 20 (2009): Недискриминация экономических, социальных и культурных прав (пункт 2 статьи 2), E/C.12/GC/20, пункт 32:
http://tbinternet.ohchr.org/_layouts/treatybodyexternal/Download.aspx?symbolno=E%2fC.12%2fGC%2f20&Lang=en

Такое толкование предполагает возможность рассмотрения Комитетом широкого круга областей. Тем не менее, за 2014–2015 годы КЭСКОП сформулировал лишь одну конкретную рекомендацию по транс вопросам. Рассматривая доклад Литвы в 2014 году, Комитет отметил:

«8. Комитет обеспокоен положением в государстве-участнике лиц, которые сталкиваются с дискриминацией при осуществлении прав, гарантированных Пактом, по признаку сексуальной ориентации или гендерной идентичности, в том числе в вопросах доступа к медицинским услугам, таким как хирургическая коррекция пола. Кроме того, Комитет выражает сожаление по поводу отсутствия информации о мерах, принятых в целях борьбы с дискриминацией по признаку сексуальной ориентации и ее предотвращения, в частности в отношении доступа к занятости, здравоохранению и образованию (статьи 2 и 12).

Комитет призывает государство-участник принять эффективные меры для обеспечения того, чтобы лесбиянки, геи, бисексуальные и трансгендерные люди могли пользоваться своими экономическими, социальными и культурными правами без какой-либо дискриминации, в том числе в плане доступа к здравоохранению, занятости и образованию, и чтобы юридическое признание их гендерной идентичности не зависело от операции по хирургической коррекции пола».

http://tbinternet.ohchr.org/_layouts/treatybodyexternal/Download.aspx?symbolno=E%2fC.12%2fLTU%2fCO%2f2&Lang=en

В более широкой перспективе КЭСКП часто обращается к проблеме ВИЧ/СПИДа и доступа людей, живущих с ВИЧ/СПИДом, к медицинскому лечению. Кроме того, Комитет также рассматривал ситуацию секс-работников. Так, изучая в 2014 году доклад Индонезии, КЭСКП выразил озабоченность *«действующими законами и подзаконными актами, дискриминирующими женщин и отдельных маргинализованных лиц и группы, такие как секс-работники, а также лесбиянки, геи, бисексуальные и трансгендерные люди»*. Комитет рекомендовал Индонезии *«пересмотреть и отменить положения местных законов и подзаконных актов, которые, как было установлено, носят дискриминационный характер в отношении женщин и маргинализованных групп»* (доступно по ссылке: http://tbinternet.ohchr.org/_layouts/treatybodyexternal/Download.aspx?symbolno=E%2fC.12%2fIDN%2fCO%2f1&Lang=en)

При рассмотрении в 2014 году доклада Кыргызстана КЭСКП, помимо прочего, с обеспокоенностью отметил *«дискриминацию в отношении доступа к медицинским услугам, с которой продолжают сталкиваться лесбиянки, геи, бисексуальные, трансгендерные и интерсекс люди, женщины, занимающиеся проституцией, инвалиды и лица, живущие с ВИЧ/СПИДом»* (http://tbinternet.ohchr.org/_layouts/treatybodyexternal/Download.aspx?symbolno=E%2fC.12%2fKGZ%2fCO%2f2-3&Lang=en).

Комитет сформулировал целый ряд рекомендаций, в том числе призвал Кыргызстан *«вести мониторинг случаев дискриминации в отношении доступа к медицинскому обслуживанию и обеспечивать, чтобы медицинские работники, препятствующие доступу кого бы то ни было к услугам, привлекались к надлежащей ответственности»*.

Еще один важный вопрос – терминология, используемая КЭСКП. Комитет в основном отказался от использования термина «транссексуалы» в пользу выражения «трансгендерные люди». Тем не менее, за последние два года КЭСКП не использовал никакой терминологии, относящейся к гендерному разнообразию в локальных языках стран, доклады которых рассматривались – например, «фафафине» в Самоа или «хиджра» в Индии. Такое положение может отражать отсутствие понимания и чувствительности со стороны отдельных членов Комитета, ответственных за подготовку заключительных замечаний, однако существует и необходимость последовательного использования терминов в общем массиве заключительных замечаний. Подобным же образом Комитет, как и другие договорные органы ООН, не обращался к термину «гендерное выражение». Вероятно, что КЭСКП еще не пришел к пониманию важности использования этого термина наряду с понятием «гендерной идентичности».

Отдельно стоит сказать о терминологии, используемой в русскоязычных документах (русский язык остается одним из шести официальных языков ООН и, хотя он постепенно теряет свое значение –

так, теневые доклады для КЭСКП могут быть подготовлены только на английском, испанском или французском языках, большинство заключительных замечаний КЭСКП по-прежнему переводятся на русский). К сожалению, перевод документов на русский язык еще больше отстает от развития языка, которым пользуются активисты ГИГВ. Например, до сих пор выражение "transgender people" может переводиться как «транссексуалы» (вместо буквального и более корректного перевода «трансгендерные люди»), а выражение "gender identity" – как «половая принадлежность». Некорректный перевод может изменить суть сформулированных рекомендаций и повлиять на возможность их исполнения. По этой причине активистам, которые используют русский язык, стоит обращать внимание на корректную терминологию при взаимодействии с переводчиками, а также проверять корректность терминов, используемых в русскоязычных версиях заключительных замечаний и иных документов Комитета. Если у вас есть замечания относительно перевода терминологии, вы можете направить их в секретариат Комитета или обратиться к сотрудникам ILGA.

- Активисты ГИГВ могут использовать текст заключительных замечаний по Литве для того, чтобы подтолкнуть КЭСКП к вынесению конкретных рекомендаций по транс-проблематике для своей страны.
- С помощью рекомендаций более общего характера, касающихся дискриминации ЛГБТИ-людей, можно показать государствам, что от них требуется принятие мер по вопросам ГИГВ – например, в отношении преследования транс людей на рабочих местах.
- Если представители гражданского общества хотят, чтобы текст рекомендаций КЭСКП содержал термины, используемые на локальном или национальном уровне, им следует открыто говорить об этом Комитету, не предполагая, что КЭСКП состоит из экспертов в вопросах различных сексуальностей, гендеров и телесности.
- Проблемы нарушения прав, связанные с гендерным выражением, могут подниматься отдельно от вопросов гендерной идентичности.

ПРОБЕЛЫ И ВОЗМОЖНОСТИ

Данные о специфической ситуации транс людей были получены Комитетом примерно по трети стран, доклады по которым рассматривались за последние два года, и остается лишь сожалеть, что КЭСКП не изучал данный вопрос детально чаще. Тем не менее, стоит отметить, что ситуация с правами человека транс людей специально рассматривалась лишь в 0,05 % от всех заключительных замечаний, вынесенных семью договорными органами ООН в 2014–2015 годах. Другими словами, подход КЭСКП не является уникальным, однако **учитывая важность прав, за соблюдением которых наблюдает КЭСКП, активистам следует продолжать** работать над тем, чтобы Комитет более глубоко изучал вопросы ГИГВ.

С точки зрения наличия пробелов, которые нуждаются в заполнении, и скрытого потенциала, можно выделить шесть сфер: **здоровье, образование, труд, вода и санитарные услуги.**

Активисты также могут обратить внимание на рассмотрение КЭСКП доклада Уганды в 2015 году, когда, в дополнение к общему призыву **«принимать меры по предупреждению и борьбе с дискриминацией и социальной стигматизацией»** и гарантировать реализацию экономических, социальных и культурных прав ЛГБТИ-людьми, включая **«доступ к жилью, трудоустройству, социальным услугам, здравоохранению и образованию»** (http://tbinternet.ohchr.org/_layouts/treatybodyexternal/Download.aspx?symbolno=E%2fC.12%2fUG

[A%2fCO%2f1&Lang=en](#)), Комитет также обратил внимание на права на жилье и здоровье в контексте ЛГБТИ-людей. Комитет выразил обеспокоенность **случаями выселения** людей после принятия в 2014 году Закона о борьбе с гомосексуализмом, а также **случаями отказов в оказании медицинской помощи** ЛГБТ-людям. На этом примере можно увидеть, как положение сообщества может рассматриваться с точки зрения конкретных прав, а не только общих антидискриминационных рамок.

ЗДОРОВЬЕ

Статья 12 МПЭСКП гарантирует *«право каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья»*. Это означает, что активисты ГИГВ могут освещать такие проблемы, как:

- доступ к гормональной терапии;
- доступ к услугам по сексуальному и репродуктивному здоровью;
- негуманные требования к признанию гендера, например, стерилизация или хирургические операции без согласия вовлеченных лиц;
- недостатки системы психиатрической помощи и высокий уровень суицидов среди транс людей;
- криминализация секс-работы (в частности, ее влияние на вопросы здоровья);
- программы по ВИЧ/СПИДу и наркотикам.

Призывая Комитет к рассмотрению этих вопросов, правозащитники могут поддерживать свои доклады позициями **Специального докладчика по вопросу о праве каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья**, в том числе ссылками на его доклад о криминализации однополых отношений и сексуальной ориентации, секс-работы и передачи ВИЧ (A/HRC/14/20, <http://daccess-ods.un.org/access.nsf/Get?Open&DS=A/HRC/14/20&Lang=R>), а также доклад о молодежи (A/HRC/32/32, http://ap.ohchr.org/documents/dpage_e.aspx?si=A/HRC/32/32), оба из которых содержат рекомендации, относящиеся к праву на здоровье транс людей.

ТРУД

Статьи 6 и 7 Пакта защищают *право на труд и благоприятные условия труда*. В этом контексте транс активисты могут поднимать следующие проблемы:

- дискриминация в доступе к труду (в том числе отсутствие законодательного запрета на такую дискриминацию);
- дискриминация на рабочем месте;
- домогательства (харассмент) и насилие на работе.

В своих замечаниях общего порядка о праве на справедливые и благоприятные условия труда Комитет подчеркнул необходимость эксплицитного **запрета на дискриминацию по признаку гендерной идентичности**. Комитет выделил несколько аспектов права, которые особенно важны для ЛГБТИ-людей (например, **консультации** и недискриминационные политики приема на работу, продвижения в работе и увольнения), а также подчеркнул необходимость **широкого определения домогательств (харассмента)** (*Замечание общего порядка No 23 (2016) о праве на справедливые и*

благоприятные условия труда (статья 7), E/C.12/GC/23, пункты 11, 31, 48, 56 и 65 (a): http://tbinternet.ohchr.org/_layouts/treatybodyexternal/Download.aspx?symbolno=E/C.12/GC/23&Lang=en).

ОБРАЗОВАНИЕ

Статья 13 МПЭСКП закрепляет *«право каждого человека на образование»*, и в этом отношении активисты ГИГВ могут поднимать вопросы, касающиеся:

- травли (буллинга) и насилия в школах;
- признания и уважения гендерной идентичности и/или гендерного выражения учащихся;
- требований к школьной форме и дресс-коду;
- доступа к урокам физкультуры;
- данных по отчислениям из образовательных учреждений;
- доступа к туалетным комнатам по выбору.

Обращаясь к сфере образования, активисты могут ссылаться на рекомендации, вынесенные другими договорными органами ООН, например, Комитетом по правам человека (КПЧ) и Комитетом по правам ребенка (КПР). Так, в своих заключительных замечаниях 2015 года по Чили КПР выразил обеспокоенность «по поводу высокого уровня насилия в образовательных учреждениях, в том числе по поводу случаев **издевательства (буллинга)** на почве гомофобии и **трансфобии**» (CRC/C/CHL/CO/4-5, пункты 40–41, http://tbinternet.ohchr.org/_layouts/treatybodyexternal/Download.aspx?symbolno=CRC%2fC%2fCHL%2fCO%2f4-5&Lang=en). В 2014 году КПЧ рекомендовал Чили «активизировать свои усилия по предоставлению эффективной защиты от насилия и дискриминации на основании сексуальной ориентации или гендерной принадлежности, в особенности в системе образования, а также **начать кампанию по повышению осведомленности населения в целях борьбы с социальными предрассудками**» (CCPR/C/CHL/CO/6, пункт 14, http://tbinternet.ohchr.org/_layouts/treatybodyexternal/Download.aspx?symbolno=CCPR%2fC%2fCHL%2fCO%2f6&Lang=en). Еще более подробные рекомендации по борьбе с дискриминацией в школах КПЧ сформулировал в 2014 году для Мальты (CCPR/C/MLT/CO/2, пункт 10, http://tbinternet.ohchr.org/_layouts/treatybodyexternal/Download.aspx?symbolno=CCPR%2fC%2fMLT%2fCO%2f2&Lang=en).

ЖИЛЬЕ И САНИТАРНЫЕ УСЛУГИ

Статья 11 Пакта гарантирует *«право каждого на достаточный жизненный уровень (...), включающий достаточное питание, одежду и жилище»*. Активисты ГИГВ могут подчеркивать следующие проблемы на основе этого положения:

- дискриминацию в доступе к жилью (в том числе отсутствие в законе запрета на такую дискриминацию);
- неправомерные выселения;
- отсутствие доступа к воде/санитарным услугам (например, к туалетным комнатам)

КЭСКО периодически критикует несправедливые или дискриминационные **выселения** – как это было сделано, к примеру, в заключительных замечаниях по Уганде (см. стр. 12). Право на достаточное жилье может также охватывать ситуации, когда транс людям отказывают по

причине ГИГВ в размещении в **государственном жилом фонде**, либо, когда национальные законы не запрещают **дискриминацию по признакам ГИГВ со стороны наймодателей**.

Скорее всего, Комитет мог бы посчитать нарушением Пакта законы, направленные на регулирование доступа к общественным **ванным комнатам**, подобные недавно появившимся в некоторых штатах США (вероятно, статьи 11, которую КЭСКП уже толковал как охватывающую вопросы воды/санитарных услуг) (*Замечание общего порядка № 15 (2002) Право на воду (статьи 11 и 12 Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах)*, E/C.12/2002/11, доступно по ссылке: http://tbinternet.ohchr.org/_layouts/treatybodyexternal/Download.aspx?symbolno=E%2fC.12%2f2002%2f11&Lang=en). К сожалению, США не ратифицировали МПЭСКП.

Активисты также могут использовать в адвокации выводы, содержащиеся в докладе о бездомных, подготовленном **Специальным докладчиком по вопросу о достаточном жилище**. Так, он отметил, что «те, кто подвергаются дискриминации по признаку (...) гендерной идентичности (...), имеют больше шансов стать **бездомными** и затем подвергнуться еще большей дискриминации» (A/HRC/31/54, пункт 39, http://ap.ohchr.org/documents/dpage_e.aspx?si=A/HRC/31/54).

СОВЕТЫ И СЛОЖНОСТИ

Очень важно понимать, что гарантий вынесения КЭСКП рекомендаций по вопросам ГИГВ нет. Работа с Комитетом – это скорее искусство, чем точная наука, однако транс-активисты могут предпринимать усилия для повышения шансов получения нужных рекомендаций. Ниже приводятся некоторые советы и описываются практические сложности, о которых следует знать активистам.

Факторы, влияющие на то, поднимет ли Комитет конкретный вопрос в диалоге с государством при **рассмотрении странового доклада**, различны. Это может зависеть от того, какая информация и в какой момент была представлена в Комитет, участвовали ли активисты в сессии Комитета, какова степень важности других проблем в сфере прав человека, а также какой позиции придерживаются отдельные члены Комитета.

Важно, чтобы в КЭСКП была представлена **детальная информация** о положении транс людей, сопровождающаяся **конкретными рекомендациями** (или вопросами, на стадии формирования перечня вопросов – см. об этом выше). Данные следует упорядочивать в соответствии с нарушениями каждого **конкретного права**, закрепленного в Пакте, демонстрируя, чем отличаются проблемы, с которыми сталкиваются транс люди, от сложностей, которые испытывает ЛГБ-сообщество в более широком смысле.

В отношении **временных рамок** КЭСКП придерживается довольно гибкого подхода относительно того, когда нужно предоставлять информацию для того, чтобы соответствующая проблема была озвучена в диалоге с правительством (в отличие, к примеру, от Комитета по правам человека, который не склонен поднимать на основной сессии проблемы, не охваченные ранее перечнем вопросов). Тем не менее, практика показывает, что правозащитникам желательно **подавать информацию к стадии формирования перечня вопросов**, а затем – также к основной сессии. Для экономии ресурсов можно подготовить один доклад, который мог бы использоваться на обоих этапах и который бы включал в себя конкретную информацию, а также как вопросы для перечня вопросов, так и рекомендации для заключительных замечаний.

Наиболее эффективный метод получения рекомендаций по ЛГБТИ-людям – личное *присутствие на сессии*, а также представление информации Комитету во время официальных и неофициальных брифингов. Комитет высоко ценит личные свидетельства и информацию непосредственно от тех, кто работает с сообществом. Что особенно важно, обсуждение вопросов ГИГВ позволяет достичь их более глубокого понимания членами Комитета.

Что касается потенциальных *сложностей*, то основная из них заключается в том, что некоторые члены Комитета *могут не быть открыты* к обсуждению вопросов ГИГВ, что зачастую вызвано отсутствием у них информации о транс людях (или более широко – ЛГБТИ-сообществах) и проблемах, с которыми они сталкиваются. Как уже говорилось, эту проблему можно решать через участие в сессиях, а также коммуникации с членами Комитета, которые готовы рассматривать эти сферы. ILGA и другие организации могут помочь вам установить контакты с такими членами Комитета.

Участию транс людей в работе КЭСКП могут препятствовать различные обстоятельства, на трех из которых стоит остановиться подробнее. Первое – это *язык*. Хотя во время сессии и официального брифинга осуществляется перевод с/на английский и один из других официальных языков ООН, в зависимости от того, доклад какой страны рассматривается, перевод не предоставляется для брифингов во время ланча и личных встреч. Помочь активистам с переводом могут другие организации, однако по возможности активисты, которые едут в Женеву, должны говорить на английском языке.

Второй момент заключается в том, что система безопасности ООН требует предварительной регистрации для посещения сессии, на которой рассматривается доклад страны, при этом регистрация осуществляется в соответствии с *паспортными данными – именем и гендерным маркером*. ILGA работает с ООН для изменения этого требования, однако на данный момент получить пропуск, в котором не было бы указано полное паспортное имя посетителя, чрезвычайно сложно.

Третье препятствие – *стоимость расходов* на проезд и проживание в Женеве во время сессии (на протяжении 3–6 дней). Как говорилось выше, активисты могут оказать гораздо большее влияние на итоговые заключительные замечания в том случае, если они присутствуют на сессии. В разделе «Финансирование и поддержка» дается больше информации об организациях, которые могут оказать финансовую поддержку для таких командировок. Если у вас нет возможности приехать, сессии можно смотреть (как правило) он-лайн по ссылке: <http://www.treatybodywebcast.org/>.

КАК ИСПОЛЬЗОВАТЬ РЕЗУЛЬТАТЫ ЭТОЙ РАБОТЫ НА ЛОКАЛЬНОМ УРОВНЕ?

В настоящем руководстве было показано, как использовать КЭСКП для работы по вопросам ГИГВ. Однако если вы хотите транслировать результаты взаимодействия с КЭСКП в изменения на локальном уровне, такая работа должна быть тесно связана с национальными стратегиями адвокации. Ниже приводится пример того, как национальное НПО, используя возможности одного договорного органа – Комитета по правам человека – достигло адвокационной цели, связанной с транс проблематикой. Этот опыт может помочь другим активистам решить, обращаться ли им в КЭСКП.

**ПРИМЕР ИЗ ПРАКТИКИ:
ИРЛАНДСКАЯ СЕТЬ ЗА РАВЕНСТВО ТРАНСГЕНДЕРНЫХ ЛЮДЕЙ
TRANSGENDER EQUALITY NETWORK IRELAND (TENI)**

Бродэн Джамброн

1. Почему: что легло в основу вашего решения работать с Комитетом по правам человека (КПЧ)?

Решение работать с КПЧ (который следит за исполнением государствами Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах (МПЭСКП)) было нацелено на достижение двух основных задач. Во-первых, в национальной адвокации полезно иметь широкий круг аргументов. Основное, с помощью чего можно повлиять на законодателей в стране – это личные сюжеты (с помощью которых вы, например, даете возможность людям поделиться своими собственными историями). Однако если вы пытаетесь сформулировать юридические адвокационные аргументы (в частности, связанные с правами человека), по-настоящему полезно иметь такую практику на уровне ООН, которая подкрепляла бы ваши требования, обращенные к правительству – особенно, если у вас есть конкретная рекомендация для вашей страны. В 2008 году нам было важно получить рекомендации, так как позиция КПЧ, в дополнение к делам в Европейском Суде по правам человека (ЕСПЧ), означала бы возможность рассматривать отказ правительства от принятия законодательства как нарушение прав человека с позиции универсальной (а не только европейской) системы.

Во-вторых, МПГПП говорит в целом о гражданских и политических правах, о которых договорились на глобальном уровне (и которые зачастую также признаны на национальном уровне). Когда мы говорим о дискриминации по признаку пола и гендерном равенстве, очень полезно иметь возможность обращаться к МПГПП и подчеркивать, что орган ООН, действующий как гарант соблюдения Пакта, признал нарушением этих универсальных гарантий отказ Ирландии учредить систему признания гендера.

2. Стратегия: как работа к КПЧ была встроена в вашу адвокационную стратегию на национальном уровне?

Адвокация в ООН имела дополнительное значение. Основной целью было убедить Правительство в том, что юридическое признание гендера было: а) тем, чем они «должны» были заняться, и б) тем, что от них требовалось сделать в соответствии с Конвенцией. Адвокация на уровне ООН оказалась полезной постольку, поскольку она, во-первых, помогала сохранять давление на Правительство, и, во-вторых, поддерживала более общие аргументы о праве прав человека. Она оказалась ценной с точки зрения исключения требования о разводе из проекта закона о признании гендера в Ирландии. Заключительные замечания, сформулированные в 2014 году, отличались от позиции, выраженной в решении ЕСПЧ, который отказался опровергнуть такие требования и посчитал, что принудительный развод нельзя рассматривать как жалобу на нарушение прав человека.

3. Подготовка текста: Как вы готовили теневой отчет?

TENI воспользовался помощью эксперта в области права (Питера Дюнна), который поддерживает нашу работу и хорошо разбирается в правозащитном дискурсе. Питер

подготовил первый проект текста, который затем смотрели сотрудники TENI. После этого Питер сделал более обширную версию текста, которая была направлена в Комитет и которую впоследствии мы направили в Парламент Ирландии (Эрахтас), а также использовали в организованных правительством общественных слушаниях по предложенному в 2013 году закону о признании гендера. У нас не было какой-то особой поддержки от других групп, но Питер готовил подобные отчеты годом ранее с организацией «OutRight Action International», так что мы хорошо представляли себе процесс. Мы уделяли много внимания тому, что Комитет уже говорил раньше, и пытались поместить то, что мы хотели донести до Комитета, в этот контекст.

4. Присутствие на сессии: как вы контактировали с Комитетом?

У нас не было ресурсов на то, чтобы присутствовать на сессии, и мы не контактировали с Комитетом. Однако TENI была участницей коалиции 12 организаций, которые до начала сессии 2014 года представили подробный теневой отчет о проблемах прав человека в Ирландии. Представители коалиции присутствовали на сессии и поднимали вопросы юридического признания гендера на официальном брифинге.

5. Заключительные замечания: были ли вы удовлетворены рекомендациями?

Рекомендации КПЧ были очень полезными. В них не только содержалась серьезная критика отказа учредить систему признания гендера, но это также был первый случай, когда органы ООН действительно поставили под сомнение правомерность принудительного развода – это были заключительные замечания, которых мы не ожидали, но которые очень нам помогли.

6. Влияние: как рекомендации КПЧ помогли вам в достижении ваших адвокационных целей?

В целом, рекомендации ООН имеют весьма ограниченные возможности влияния для национальной адвокационной работы. Несмотря на это, я считаю, что рекомендации 2008 и 2014 годов оказались очень полезными. Они были четкими, понятными и легко измеримыми. Они также помогли поддержать наши аргументы, связанные с правами человека, в контактах с правительством. Однако было бы интересно посмотреть, насколько полезными могли бы быть эти рекомендации в других сферах, непосредственно затрагивающих транс людей. При работе с другими комитетами было сложнее добиться, чтобы они разделили вопросы сексуальной ориентации и гендерной идентичности и обратились содержательно к (связанным с отсутствием признания) потребностям транс сообщества.

7. Советы: что вы могли бы порекомендовать другим транс-активистам?

Подумайте, как адвокационная работа в ООН встраивается в вашу более широкую стратегию адвокации. Решите, поможет ли в вашем случае осуждение на уровне ООН, или, наоборот – помешает. Определите, обращение к какому из договорных органов ООН было бы наиболее эффективным. Выберите 2-3 основных вопроса, которые вы хотели бы раскрыть. Включите в ваш доклад личные истории. Ищите средства для того, чтобы поехать на сессию. Постарайтесь как можно лучше осветить полученные рекомендации после их публикации.

До начала работы с Комитетом активисты ГИГВ должны определить свои цели на национальном уровне, и понять, как работа с КЭСКО может помочь им в достижении этих целей. Ниже приведены вопросы, на которые стоит подготовить ответы.

- **Будет ли работа с КЭСКО национальной кампанией?**

- Кампания без особой публичности может быть более эффективна в случаях, когда активисты пытаются выстроить тесные связи с правительством в чувствительном контексте.
- Если речь идет о публичной кампании, запланируйте пресс-релизы, освещение в социальных сетях и статьи, приуроченные к разным стадиям процесса: когда доклад подан, когда сформулирован перечень вопросов, когда в Комитет направлена более подробная информация, в начале сессии, во время сессии, после публикации заключительных замечаний, а также в важные, с точки зрения стратегии, моменты после этого.
- Используйте также инструменты, доступные вам: пресс-релизы УВКПЧ по сессиям и статьи в новостных изданиях, кампании других активистов – в том числе те, где ГИГВ не упоминаются.

- **Как будет готовиться доклад?**

- Проверьте даты.
- Убедитесь, что у вас собрана информация и доказательства, необходимые для доклада. Если есть данные – опирайтесь на них, если данных недостаточно – используйте краткие личные истории.
- Убедитесь, что доклад будет готовиться на одном из официальных языков ООН (желательно на английском языке).
- Обратитесь к другим правозащитникам и узнайте, что делается другими организациями для КЭСКО.
- Рассмотрите целесообразность формирования коалиции.
- Обратитесь к организациям, работающим на международном уровне, которые могут предоставить поддержку.

- **Как извлечь максимальную пользу из сессии?**

- Налаживайте связи с правозащитниками, которые присутствуют на сессии.
- Установите связи с правительственной делегацией и договоритесь о встречах после сессии – это может помочь, если в рекомендациях нет ссылок на ГИГВ.

- **Как заставить государство действовать?**

- Запланируйте вашу стратегию контроля за исполнением рекомендаций, которая позволяла бы встроить работу с КЭСКО в национальный план адвокации.

- Определите конкретные индикаторы, привязанные к заключительным замечаниям, для оценки того, предпринимает ли правительство меры для исполнения рекомендаций; по возможности, работайте в этом процессе вместе с государством.
- Готовьтесь к следующему отчету.

- Что, если вопросы ГИГВ не были включены в заключительные замечания?

- Проверьте, были ли вопросы ГИГВ озвучены во время сессии (посмотрите, шла ли запись сессии (<http://www.treatybodywebcast.org/>) либо изучите протоколы на странице сессии ("Summary records"): http://tbinternet.ohchr.org/_layouts/TreatyBodyExternal/SessionsList.aspx?Treaty=CESCR).
- Проверьте, были ли вынесены какие-либо рекомендации по недискриминации и т.п., которые можно было бы использовать.
- Используйте факт подачи вами доклада для работы с правительством.

ФИНАНСИРОВАНИЕ, ПОДДЕРЖКА И ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ МАТЕРИАЛЫ

ФИНАНСИРОВАНИЕ И ПОДДЕРЖКА

Есть несколько организаций, которые работают по вопросам гендерной идентичности и гендерного выражения и могут в разных формах поддержать адвокацию в КЭСКОП. Обратитесь к ним за более подробной информацией.

Развитие компетенций:

- ARC International
- COC Nederland
- ILGA
- Kaleidoscope Human Rights Foundation: для Азиатско-Тихоокеанского региона
- Transgender Europe (TGEU): для Европы

Подготовка докладов:

- COC Nederland
- ILGA
- Kaleidoscope Human Rights Foundation: для Азиатско-Тихоокеанского региона
- TGEU: для Европы

Финансовая поддержка:

- COC Nederland
- ILGA

Advocacy in Geneva:

- ILGA

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ МАТЕРИАЛЫ

- *TGEU u ARC International* – **'Making the UN work for you: A toolkit on UN advocacy for trans activists'**
 - Обстоятельное руководство для активистов, работающих по вопросам ГИГВ с различными механизмами ООН:
http://tgeu.org/wp-content/uploads/2015/10/UN_toolkit_web.pdf

- *Amnesty International* – **'Holding government to account: a guide to shadow reporting on economic, social and cultural rights'**
 - Введение в работу с КЭСКП и советы по подготовке теневого отчета:
<https://www.amnesty.ie/sites/default/files/page/2014/06/CESCR%20Guide%20to%20Shadow%20Reporting%20-%20FINAL%2020052014.pdf>

- *International Service for Human Rights (ISHR)* – **'Simple Guide to the UN Treaty Bodies'**
 - Исчерпывающее описание системы договорных органов и возможностей, предоставляемых гражданскому обществу для работы с ними:
http://www.ishr.ch/sites/default/files/documents/ishr_simpleguide_eng_final_final_dec_15.pdf